



Đơn Đăng Ký IDNYC

Đối Với Đơn Đương Đơn 10-13 Tuổi



Số IDNYC Của Tôi là:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Vui lòng viết in rõ ràng

Vietnamese

LOẠI ĐƠN - CHỌN MỘT

Đăng Ký Mới: Đăng Ký IDNYC Lần Đầu. Thẻ đã hết hạn hơn 6 tháng trước.

Gia hạn: (Thẻ sẽ hết hạn trong vòng 60 ngày hoặc đã hết hạn ít hơn 6 tháng trước). Tái đăng ký: (Chưa từng nhận được thẻ và cần đăng ký lại).

Cập Nhật Thẻ: Tôi cần cập nhật thông tin trên thẻ của tôi. (Phải mang theo thẻ IDNYC đã hết hạn đến Trung Tâm Ghi Danh.)

Thay Thẻ: Bị thất lạc/mất cắp/hư hỏng/phá hủy (Có một khoản phí thay thẻ \$10 trừ khi đương đơn ký đơn xin miễn do khó khăn. Quý vị có thể đóng phí trực tuyến trước khi nộp đơn này. Để đóng phí trực tiếp, quý vị phải nộp đơn này tại Trung Tâm Ghi Danh IDNYC tại một văn phòng của Sở Tài chính. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập www.nyc.gov/idnyc.)

THÔNG TIN ĐƯƠNG ĐƠN

1. Tên/Tên Gọi:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. Tên Đệm hoặc Chữ Cái Đầu:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3. Họ:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. Ngày Sinh:

M	M	/	D	D	/	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

 5. Màu Mắt: NÂU NÂU ĐỎ ĐEN XANH ĐƯƠNG XANH LÁ XÁM NHIỀU MÀU 6. Chiều cao:

		BỘ			INCH
--	--	----	--	--	------

 7. Giới tính: NỮ NAM X (KHÔNG PHẢI NAM HAY NỮ) KHÔNG CHỈ ĐỊNH 8. Email: _____ 9. Điện thoại:

				-									
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Email/số điện thoại của quý vị sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích nội bộ

10. Ưu Tiên Ngôn Ngữ (Bao gồm Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ (ASL)) Tối đa 2: _____

ĐỊA CHỈ

Chọn ở đây nếu quý vị **KHÔNG** muốn địa chỉ xuất hiện trên thẻ.

11. Số và đường:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Căn hộ # / Fl. / Ste. / Unit / Rm.

Thành phố:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

 Tiểu bang:

N	Y
---	---

 Mã Zip:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Khu (✓ chọn một): BRONX BROOKLYN MANHATTAN QUEENS STATEN ISLAND 12. Chỉ định người Liên Hệ Khẩn Cấp trên Thẻ (Bắt Buộc): _____ Điện thoại:

				-									
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

TÊN HỌ

NGƯỜI CHĂM SÓC

13. Tên/Tên Gọi:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14. Tên Đệm hoặc Chữ Cái Đầu:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

15. Họ:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

16. Email: _____ 17. Điện thoại:

				-									
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Email/số điện thoại của quý vị sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích nội bộ

XÁC NHẬN CỦA CHA MẸ HOẶC NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP

18 a. Tôi khẳng định rằng tôi là cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của đương đơn; đương đơn sống tại Thành Phố New York; và tất cả giấy tờ đã nộp và lời khai trên đơn này là đúng sự thật theo sự hiểu biết chính xác nhất của tôi. Tôi xác nhận rằng khi ký tên vào đơn này tôi đồng ý cho phép Thành Phố New York tiến hành điều tra để xác minh hoặc xác nhận bất kỳ thông tin nào đã nộp. Tôi hiểu rằng điều tra này có thể gồm có việc IDNYC tiếp cận những thông tin nhất định về đương đơn và/hoặc bản thân tôi từ Sở Dịch Vụ Xã Hội NYC hoặc các cơ quan khác của Thành Phố, bao gồm, nhưng không giới hạn ở thông tin về trợ cấp công.

XÁC NHẬN CỦA NGƯỜI CHĂM SÓC KHÔNG PHẢI LÀ CHA MẸ HOẶC NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP CỦA ĐƯƠNG ĐƠN

18 b. Tôi khẳng định rằng tôi là người chăm sóc của đương đơn; đương đơn sống tại Thành Phố New York; và tất cả giấy tờ đã nộp và lời khai trên đơn này là đúng sự thật theo sự hiểu biết chính xác nhất của tôi. Tôi xác nhận rằng khi ký tên vào đơn này tôi đồng ý cho phép Thành Phố New York tiến hành điều tra để xác minh hoặc xác nhận thông tin đã nộp về danh tính và/hoặc nơi cư trú của tôi. Tôi hiểu rằng điều tra này có thể gồm có việc IDNYC tiếp cận những thông tin nhất định về tôi từ Sở Dịch Vụ Xã Hội NYC hoặc các cơ quan khác của Thành Phố, bao gồm, nhưng không giới hạn ở thông tin về trợ cấp công.

CHỮ KÝ CỦA CHA MẸ/NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP

CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI CHĂM SÓC

Việc duyệt đơn phụ thuộc vào sự đầy đủ và tính hợp pháp của các giấy tờ đã nộp.

M	M	/	D	D	/	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Ngày Hôm Nay

OFFICIAL USE ONLY	Date:	<input type="checkbox"/> C/O: _____ <input type="checkbox"/> Omit Address
	Print Initials:	

Hướng Dẫn Đăng Ký IDNYC

QUÝ VỊ PHẢI ĐÁP ỨNG CÁC TIÊU CHÍ SAU ĐÂY ĐỂ ĐĂNG KÝ THẺ IDNYC:

1. Ít nhất 4 điểm giấy tờ, bao gồm ít nhất 3 điểm chứng minh nhân thân và ít nhất 1 điểm chứng minh nơi cư trú.
2. Ít nhất 1 giấy tờ đã nộp phải có hình, trừ khi đương đơn có người chăm sóc đi cùng.
3. Ít nhất 1 giấy tờ đã nộp phải bao gồm ngày sinh.

Giấy tờ hết hạn sẽ không được chấp nhận trừ khi được cho biết cụ thể trong Hướng Dẫn về Giấy Tờ IDNYC.

Chúng tôi chỉ chấp nhận giấy tờ gốc và bản sao có chứng nhận của cơ quan cấp; giấy tờ ép nhựa sẽ chỉ được chấp nhận nếu ban đầu được cấp ở trạng thái ép nhựa.

SỰ NHẤT QUẢN CỦA TÊN GỌI

Các tên trong tất cả các tài liệu của quý vị phải nhất quán với nhau. Tên trên thẻ IDNYC phải giống với tên trên tài liệu chứng minh danh tính có giá trị cao nhất của quý vị (như hộ chiếu, bằng lái xe, giấy khai sinh, giấy tờ nhận dạng lãnh sự của quý vị, v.v.) trừ khi quý vị trình lệnh của tòa án yêu cầu thay đổi tên, giấy đăng ký kết hôn, hoặc một giấy tờ khác do chính phủ ban hành cho phép thay đổi tên hợp pháp. Trong trường hợp đương đơn trình hai giấy tờ tùy thân có giá trị bằng một số điểm tương đương, đơn IDNYC phải thể hiện tên trên giấy tờ gồm có hình.

ĐƯƠNG ĐƠN 10-13 TUỔI

Độ tuổi tối thiểu để đăng ký thẻ IDNYC là 10 tuổi. Tất cả đương đơn 10-13 tuổi phải đăng ký với người chăm sóc ký vào đơn. Phải cung cấp thông tin liên hệ khẩn cấp và có thể lược bỏ địa chỉ ra khỏi thẻ.

ĐƯƠNG ĐƠN KHUYẾT TẬT KHÔNG CÓ GIẤY TỜ TÙY THÂN CÓ DÁN HÌNH HOẶC GIẤY TỜ CHỨNG MINH NƠI CƯ TRÚ

Bất kể độ tuổi là gì, đương đơn khuyết tật, không có giấy tờ tùy thân có dán hình hoặc giấy tờ chứng minh địa chỉ có thể đăng ký nếu có một người chăm sóc đi kèm, người này có thể chứng minh mối quan hệ với đương đơn. Những người chăm sóc đủ điều kiện cho đương đơn ở bất kỳ độ tuổi nào bao gồm: **nhân viên được ủy quyền** của Phòng Phụ Trách Người Có Khuyết Tật Phát Triển (OPWDD) của Tiểu Bang NY, Sở Y Tế NYS (NYS DOH), Phòng Sức Khỏe Tâm Thần Tiểu Bang New York (NYS OMH), Sở Y Tế và Sức Khỏe Tâm Thần NYC (NYC DOHMH), ACS, **một cơ quan chăm sóc bảo trợ được chỉ định của ACS**, hoặc một nhà cung cấp của OPWDD, NYS DOH hoặc NYC DOHMH, **bao gồm nhân viên của các cơ sở chăm sóc** tại nơi cư trú được điều hành, chứng nhận, cấp phép hoặc tài trợ bởi OPWDD, NYS OMH, NYS DOH hoặc NYC DOHMH; người sống chung với đương đơn nào đã được OPWDD xác định là người có khuyết tật phát triển; hoặc Người Đại Diện Nhận Chi Trả An Sinh Xã Hội của đương đơn.

TẤT CẢ ĐƯƠNG ĐƠN ĐĂNG KÝ VỚI NGƯỜI CHĂM SÓC

Đương đơn đăng ký với người chăm sóc phải cung cấp ít nhất 2 điểm giấy tờ chứng minh nhân thân, bao gồm ngày sinh. Đương đơn và người chăm sóc cũng phải cung cấp giấy tờ chứng minh Mối Quan Hệ của Người Chăm Sóc như liệt kê trong phần về người chăm sóc của Hướng Dẫn về Giấy Tờ IDNYC. Người chăm sóc phải cung cấp ít nhất 3 điểm giấy tờ chứng minh danh tính của họ, bao gồm giấy tờ tùy thân có dán hình. Nếu đương đơn không có giấy tờ chứng minh nơi cư trú và sống với người chăm sóc, người chăm sóc có thể chứng minh nơi cư trú của chính họ dùng một trong các giấy tờ chứng minh nơi cư trú liệt kê trong Hướng Dẫn về Giấy Tờ IDNYC và xác nhận rằng đương đơn sống với người chăm sóc. Tất cả người chăm sóc phải ký đơn IDNYC. Nhân viên đóng vai trò người chăm sóc phải trình ID nhân viên của họ.

NƠI CƯ TRÚ CỦA ĐƯƠNG ĐƠN VÔ GIA CƯ HOẶC LÀ NẠN NHÂN CỦA BẠO HÀNH GIA ĐÌNH

Đương đơn nào sống trong một cơ sở tạm trú dành cho người vô gia cư có thể cung cấp một lá thư có địa chỉ của cơ sở tạm trú, cho biết rằng họ đã cư trú ở đó trong ít nhất 15 ngày và cơ sở tạm trú cho phép cư dân ở lại cơ sở trong ít nhất 30 ngày. Địa chỉ cơ sở tạm trú sẽ xuất hiện trên thẻ. Đương đơn nào không có địa chỉ nhà hoặc là nạn nhân của bạo hành gia đình phải chứng minh nơi cư trú trong Thành Phố New York, nhưng có thể chỉ định một tổ chức phi lợi nhuận hoặc tổ chức tôn giáo có địa chỉ sẽ xuất hiện trên thẻ làm địa chỉ chuyển giúp của đương đơn; hoặc, bỏ địa chỉ ra khỏi thẻ. Thẻ IDNYC không thể hiện địa chỉ, hoặc thể hiện địa chỉ chuyển giúp, có thể không được chấp nhận trong các trường hợp nhất định.

Đương đơn nào cung cấp giấy tờ chứng minh rằng họ nằm trong Chương Trình Bảo Mật Địa Chỉ của NYS hoặc cư trú trong một cơ sở trú ẩn của NYC dành cho nạn nhân của bạo hành gia đình cũng phải chứng minh rằng họ cư trú trong Thành Phố New York. Thẻ IDNYC của họ có thể thể hiện Hộp Thư, hoặc hoàn toàn không có địa chỉ.

GIA HẠN THẺ IDNYC

Thẻ IDNYC có giá trị gia hạn bắt đầu từ 60 ngày muốn có ngày thẻ hết hạn. Giai đoạn gia hạn bắt đầu từ 60 ngày trước ngày thẻ hết hạn và kết thúc sau 6 tháng kể từ ngày thẻ hết hạn. Người đăng ký thẻ sau 6 tháng kể từ ngày hết hạn sẽ được coi là đương đơn mới. Vui lòng đến Trung Tâm Đăng Ký của IDNYC để nhận trợ giúp gia hạn thẻ.

THẺ THAY THẾ

Đương đơn yêu cầu thay thẻ bị thất lạc, mất cắp hoặc hư hỏng có lệ phí là \$10, trừ khi đương đơn ký giấy xin miễn trừ lệ phí do hoàn cảnh khó khăn hoặc có giấy tờ chính thức chứng minh thẻ bị mất cắp. Phải thanh toán lệ phí thay thế thẻ tại Trung Tâm Ghi Danh Sở Tài chính IDNYC.